

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 68 (1929)  
**Heft:** 46

**Artikel:** Le vote de sti l'aoton  
**Autor:** Marc  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-222872>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAÎSSANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration :  
Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne  
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à  
l'Agence de publicité Gust. AMACKER  
Palud, 3 — LAUSANNE

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—  
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus.

## ANNONCES

30 cent. la ligne ou son espace.

Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

Les nouveaux abonnés au CONTEUR VAUDOIS,  
pour 1930, recevront ce journal

## GRATUITEMENT

dès ce jour au 31 décembre prochain, en s'adressant à l'Administration, 9, Pré-du-Marché, Lausanne.



## LES BÊTES ET L'AUTO

**O**UOI qu'on dise, il n'est pas prouvé que l'unique volupté des chauffeurs d'auto consiste à écraser leurs semblables. Le plaisir même de réduire en bouillie un âpre créancier ne va pas sans entraîner des indemnités lamentablement disproportionnées. D'ailleurs, la grande majorité des chauffeurs se compose de gens paisibles. Mais j'ai eu parfois l'occasion de constater que cette mansuétude ne s'étend pas à nos frères inférieurs. Certains buveurs d'obstacles qui s'obstinent à considérer la ligne droite comme le plus court chemin d'un point à un autre, négligent de s'en détourner quand elle traverse une meute de chiens, une bande poules ou une lignée de canards.

Le résultat de tout cela, c'est que l'instinct de certains animaux les plus décriés d'ailleurs, a progressé notamment depuis quelques années et n'a pas attendu la proclamation des articles du code de la route.

Nous les avions classés, étiquetés, sans réflexion, ces frères inférieurs. Le nom de beaucoup d'entre eux est pris par nous comme une injure: « Bête comme une oie, bête comme un âne ». Il y a des siècles que cela dure et il s'en passera peut-être encore avant que ces déconcertantes erreurs aient disparu. Et pourtant !...

Etudiez, par exemple, le cochon. C'est un « as » et qui sait tout ce qu'on peut attendre des hommes. Passé maître dans l'art d'apprécier les distances à la vue, il pique devant l'auto un petit galop ironique, et, dès qu'il se fait effleurer, file par la tangente, le derrière en boule et la queue en vrille.

Il y a plus: l'oie, si longtemps diffamée par tout le monde, l'oie qui passait pour la dernière des idiotes, est le plus intelligent de tous les êtres vivants qui circulent sur les routes. Il y a même quelque chose de supérieur dans le regard et la démarche de cet animal quand il se dérange pour laisser passer une auto lancée à toute vitesse.

Les poules sont stupides... Elles se jettent dans les rues, courrent, crient, volent, perdent leurs plumes, se cassent la tête contre les murs. Les chiens ne sont pas dégourdis non plus: ils restent au milieu de la route à regarder la machine qui fond sur eux. Je ne parle pas des bœufs ou des veaux, encore moins des gens, des valets de ferme qui hurlent, des charretiers qui dorment, des gamins qui se jettent à plat ventre au milieu du chemin, des sourds, des grincheux, des gardes-champêtres... et des gendarmes.

Dans le tas, on écrase ou on heurte toujours quelque chose ou quelqu'un. Seules les oies se rangent. Si elles sont au milieu de la route, elles s'écartent lentement sans perdre la tête, celles-ci vers la droite, celles-là vers la gauche. Elles re-

gardent passer la grosse machine et reprennent aussitôt leur place et leurs pensées. Car ces bêtes pensent, je vous le jure. Elles pensent qu'une auto même lancée à toute vitesse, n'est dangereuse que dans la partie du chemin qu'elle va occuper pendant une rapide seconde. Elles évacuent sagement, sans émotion, toutes ensemble: ce sont des philosophes.

Elles ont le sens de la discipline. Les oies marchent toujours en rangs serrés. Ce sont de sages personnes, d'une faculté de raisonner que les chiens même ne possèdent pas toujours, eux qui ne connaissent plutôt que l'instinct.

S'il vous arrive de manger à l'occasion une oie bien juteuse, saluez-la d'abord.



## LE VOTE DE STI L'AOTON

**N**I lè quatr'an, hardi! faut vôtâ po la coumouna et remettre dâi précaut po lo Conset communat, mîmameint po la Municipalitat et po syndic. Cein l'è tot on mique-maque, n'pas l'embarra. Quand lè fenne porrant vôtâ, l'affère l'âodrâi pâot're on boconlie grâ, po cein que foudrà lão recordâ cein âo tot fin po que lâi compeignant oquie.

L'autr'hâ, lâi a onna dama que m'a dèmandâ dâi z'esplicachon su tota clli l'einguéna de vôtâ. I'è bin couchdù lâi dere bin adräi que l'è que clli Conset communat — que l'è po dzappâ, — et clli Municipalitat, — que l'è po travallâ. — La dama lâi a pas comprâ gros, et, po fini, m'a de dinse :

— Vo porrâi pas mè cein dere pè similitude, quemet quand on recordâve lo catsimo. Su su que sarâi pe facile à ôûre!

— Eh bin ! que lâi é de, mettein que la coumouna sâi onna cousenâ, onna grocha cousenâ avoué tota la batteri: la trâbliâ, lè chôle, lo potâdzâ, lè mermite, la pila, lè foncet, lo couti à bressi, lè potse, lè couillâ, lè fortsette, lè couti, lo tsapllia-tchoû, lo couti à campoûta et tot lo tra-lala. Oûde-vo ?

— Oï. Vo dite que la cousenâ, lè la coumouna!

— Vâ ! cein vâo à dere que la coumouna l'è quemet onna cousenâ, iô foudrài préparâ lo fricot po tota la coumouna. Quemet cein sè porrâi-te ?

— Eh bin ! que m'a de, foudrài po coumeincé savâi cein que faut betâ dein lè mermite.

— Tot justo. Clli que fâ lo menu, quemet diant lè cousenâ, lè lo Conset communat. L'è li que dit: « Fêde-no po lo dinâ de trâi z'affère. Dâo bllian, dâo vê et dâo rodzo. Lo bllian — lè rave, lè truffie, lè fidé, lè macaroni, lo grietz — sarâ po lè libéraux. Lo vê po lè radicaux — dâo tserfouillet, dâi z'èpenatse, dâi tchoû, de la salarda, et dâi z'autro z'affère verde. Po lè socialiste, lâo faut dâo rodzo, âo bin que tire su lo rodzo : de la salarda âi z'abondance, dâi racene, pe rodzo et mî, dâo vin rodzo po lo bret, et tot lo resto. L'appelant cein lè partis. M'oûde-vo ?

— Bin su. Mâ quand lâi arâi lè fenne ?

— Prâo su que foudrà on bocon de mèlliâ, de

clâo z'affère que lâi diant: Soupe jardinière, macédoine, charlotte russe, que lâi a on bocon de tot.

— Oï, mâ quand lo menu l'a ètâ décida, cô è-te que dusse prepara lo fricot, lo radbet, l'aprestume ?

— Eh bin ! justameint. Cein l'è l'ovrâdzo de la Municipalitat. Lo syndic comande lè municipâipu et ie dit à ion : « Plyeme lè truffie ! » A l'autro : « Tsapllie lè z'herbette ! » A on autro : « Met dâo venagro âi racene ! » A on autre : « Bete on gourgnon dein lo fû ! » Et dinse, tsacon a son affrére à fère. L'è cein, la Municipalitat.

Dinse, ie compeigno. Mâ po lo dûnâ ?

— La coumouna medze. Ein a que sant conteint dâo dûnâ, que trâovant tot bon. Ein a dâi z'autro que l'ant adî oquie à ronnâ : « Clli soupa l'a trâo de sau ! » Ao bin : « Clliâo racene cheintant lo soupon ! » Ao bin : « Clliâo truffie sant pas couète ! » Et dinse tot dâo long. Adan, clliâo que sant pas conteint revôtant pas po lè mîmo prêcaut quat'r'an aprî.

— Et qu'è-te que l'è que ellia coumechon de gession ?

— L'è li que vint vère se tote lè z'écouelle l'ant ètâ relavâie et se reste pas dâo papet pè lè manolhie.

— Et pu lè cardinau ?

— Lè cardinau ! L'atteindant dein lè z'ègrâ de pouâi eintrâ dedein la couseenâ.

— Sti coup, lâi su. Mâ dite-mè vâi oncora onnaffrêre.

— La quinna ?

— On dit dâi iâdzo qu'on tau l'a ètâ nommâ ancien syndic. Qu'è-te cein ?

— L'è ion que l'a fê medzî trâo de papet vè à bllian et târo de papet bllian âi rodzo !

Marc à Louis.

## LA BOUCHERIE

**S**OUS ce titre, le Conteûr a bien voulu nous donner d'intéressants détails sur le bouchage des porcs dans le pays d'« En-là », ainsi que l'on entend parfois nommer le Canton de Vaud... si beau !

Et, que de souvenirs d'un passé bien cher ce rappel a évoqués, tel un dernier rayon du soleil qui se couche !

Je me suis revue, me faufilant partout pour ne rien perdre de la solennité du jour !

Depuis la veille le « trébuchet » était sorti de son coin et attendait le moment où la victime saisie et poussant des cris de détresse, serait placée sur cette table de tortures !

En ce terrible moment, la tripière s'apprêtait à brasser le sang recueilli, et ne manquait jamais de quereller le boucher qui, selon son habitude, n'avait pas planté son couteau à la bonne place, ce qui eût abrégé les douleurs de la pauvre bête !

Ce qui se passait, de ce moment à celui où la saucisse surgissait en longs rouleaux de la machine, s'est un peu effacé en faveur d'autres détails dont les deux principaux étaient : « le moule des atriaux » et « les histoires à faire trembler de peur », que la vieille tripière racontait tout en manipulant sa machine à saucisses.

Au temps dont elle parlait, il y avait sûrement des revenants ! Un soir, lorsqu'elle était encore enfant, son père faisant une dernière visite à